

# Чырвоная Зьмена

№ 178 (1447) ПАНЯДЗЕЛАК, 3 жніўня 1931 г.

ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА РА-  
БОЧА-СЯЛЯНСКАЯ МОЛАДЗІ  
Орган ЦК і Менгаркому ЛКСМБ  
УМОВЫ ПАПІСКІ:  
1 месяц : 30 кап.  
3 месяцы : 90  
6 месяцаў : 1 р. 80  
1 год : 3 р. 60  
АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
Менск, вул. Карла Маркса, 38  
Тэлефоны: рэдактара—7-25,  
сэкрэтарыят—12-19.  
АДРАС КАН'ОРА:  
Комсомольская 25, тэлеф. № 903.  
ГОД ВЫДАВАННЯ XI.

Конт асобнага №—2 кап.

На сустрэч зіме і восені

**ЖЛОБІН, МЕНСК,  
вы дрэнна рыхтуецеся да  
асення-зімовых перавозак**  
Мобілізаваць унутраныя магчымасці, кінуць усе  
сілы, каб сустрэць восень падрыхтаванымі

Да пачатку асення-зімовых перавозак заста-  
ліся лічаныя дні, а нашы галоўныя вузлы не пад-  
рыхтаваны да іх сустрэчы.  
Патрэбна зараз-жа шляхам скразнога кантро-  
лю правярць усе звышні, ліквідаваць недахоп  
„буйных дробязей“ з такім разлікам, каб асення-  
зімовыя перавозкі 3-га рашаючага сустрэць ва  
ўзброены.

## Буйныя „дробязі“

Жлобінскі вузел дрэнна рыхтуецца да асення-зімовых  
перавозак.  
Для выканання плану перавозак патрэбны дадаткова  
185 чалавек рабочых, але дагэтуль ніводзім не завербаваны.  
Тут не скарысталі ўказанай тав. Сталіна аб практыцы  
арганізацыі ўдзялення рабочае сілы. Як і раней спа-  
дзяюцца на самадзей. Адміністрацыя чыгуны абмежавалася  
арганізацыяй курсу на 15 канторшчыкаў.  
Для перавозак не хапае 40 сыгналных ліхтароў, 11  
хаскавых, 248 ручных 108 ражкоў.  
Планы рамонт перавозаў ня выконваюцца. Хворых па-  
равозаў 22,38 проц.  
Гэтыя „дробязі“ затрымліваюць падрыхтоўку да асення-  
зімовых перавозак.  
Комсомольскі комбэт дапо не арганізаваў сваю працу  
так, каб ва ўсеўзброены сустрэць восень. Рыг. М.

## Тэрмінова даць вымернікі

Ячэйка мадэля рамонту вагонаў станцыі Менск пас. ММБ  
чы. дрэнна рыхтуецца да асення-зімовых перавозак. Па-  
сёння яшчэ няма вымернікаў прабегу таварных і паса-  
жырскіх вагонаў.  
На працягу паўгода гаспадарчыя арганізацыі пасылаюць  
адна да другога: раён да дырэцыі, дырэцыя да НКШЗ,  
апашні да МРВ, а вымернікі ўсё няма.  
Комсомольская ячэйка МРВ просіць рэдакцыю г. „Чыр-  
воная Зьмена“ дапамагчы атрымаць вымернікі, каб даць  
нам магчымасць падрыхтавацца да асення-зімовых пе-  
равозак.

Сэкрэтар ячэйкі ЛКСМБ АНАРОВІЧ.

## Усім рэдакцыям раённых газет

Прапануем безаўдэладна прыступіць да папулярызацыі і  
ажыццяўлення звароту Саўнаркому і ЦК УсеСЭП(б)В аб „разво-  
дзі і арганізацыі сельскай гаспадаркі“, што з'яўляецца важнай  
шай задачай раённага друку.

Адзначаем прыклад баявой аператыўнасці цэнтральнай га-  
зеты „Орда“, якая ў дзень змяшчэння звароту паслала ў  
колгасы і сельсаветы спецыяльныя брыгады друку для папуля-  
рызацыі і ажыццяўлення гэтых задач.

Разгарнеце работу па мобілізацыі праз газету ўсёй пролетар-  
скай грамадзкасці па ажыццяўленню высунутых у звароце  
задач, асветлячы на старонках газеты практычныя мерапры-  
емствы па іх рэалізацыі, злучаючы гэтую работу з падрыхтоў-  
кай да ўсебеларускай нарады рэдактароў раённых газет жывё-  
лагадоўчых раёнаў, якая склікаецца ў сярэдзіне жніўня з мэтай  
самаправэркі выканання ўсіх мерапрыемстваў пастаўленых у  
звароце.

Загадчык культпроам ЦК КП(б)Б Чарнушэвіч.  
Нам. загадчыка сектара друку культуру ЦК КП(б)Б Вітлін.

## Даму макулатуру папярэвым фабрыкам!

Рэдакцыя „Чырвонай Зьмены“  
**СКЛІКАЕ**  
3 жніўня арганізацыйнае пасаджэнне 3 жніўня

## штабу па збору макулатуры

Павінны з'явіцца прадстаўнікі: Белдзятлы, Белкоопдзятлы, Саю-  
спалеры, Поліграфічна-дзятлы, шпальернай фабрыкі, друкарні імя  
Сталіна і „Звязды“, Гарсавету, Белмалжывёлагадоўчы, Кустпромко-  
операцыі, ЦК ЛКСМБ, Гаркому, ЛКСМБ, ЦБ ДКО, Гарвому ДКО.

Пачатак а 7-й гадзіне.

Нарада адбудзецца ў памяшканні рэдакцыі „Чырвоная Зьмена“.  
Просьба не пазьніцца.

## ЗА ТЭХНІКУ, за прамфінплян РАЗАМ З ТЭХНІКАМ і майстрам

### ЗАБЫТЫ ЛЕЗУНГ

У барацьбе за аўладанне тэхнічай—адзін з  
момантаў барацьбы за прамфінплян—комсамол  
і інжынерна-тэхнічныя працаўнікі забылі ле-  
зунг: „На дружбу руку, тав. інжынер!“ Забыў-  
шыся пра гэта, надзвычай дрэнна арганізоў-  
ваюць канкрэтную барацьбу за тэхніку, часта  
ператвараюць канкрэтную працу ў мітусеніну,  
арганізуючы тэхгурты, не скарыстоўваючы ма-  
гчымасці мажымальнага ўдзелу тэхнічнага  
персоналу заводу, фабрыкі, не знаходзячы таго  
асноўнага, што павінна атрымаць рабочы ў  
гуртку, чаго ён патрабуе, што яго цікавіць,  
што дапаможа ў яго штодзённай працы ля  
варштата.

Яскравы прыклад—арганізацыя тэхгурты  
на Капцеўцкім заводзе „Звязда“.

У гурток записалася 160 асоб, але ўжо на  
3-й заняткі з'явілася толькі 15 асоб. І ў сваіх  
выказваннях рабочыя падкрэслівалі, што  
гурток не дае таго, што патрэбна.

Тэхніка ў перыяд рэканструкцыі вырашае  
усё (Сталін) а таму неабходна скарыстаць усе  
магчымасці, каб аўладаць вышэйшай тэхнічай.

Мала арганізацыйна аформіць тэхгурток  
траба, прыцягнуўшы тэхнічныя сілы, даць  
налепшы змест яго канкрэтнай працы.

Програма заняткаў—ня менш важны  
момант у працы гуртка, чым складанне  
спіскаў.

## Тэхнічны персонал— у баку

Асноўны недахоп працы комсомоль-  
скай ячэйкі шало-  
заводу „Пролетары“ (Менск) у галіне аўладан-  
ня тэхнічай, месціцца ў тым, што дагэтуль  
ячэйка не прыцягнула да практычнай пра-  
цы тэхнічны персонал заводу. Не скарыс-  
таны надзвычайна цікавыя формы тэхнічнага  
навучання, а ёсць магчымасці ўжыць іх пры  
належнасці значных тэхнічных сіл.

Вось чаму арганізаваныя тэхнічныя гурты  
ўжо раскідаліся. Маса комсомольцаў і беспар-  
тыійнай рабочай моладзі ня прыцягнута да  
тэхнічнай вучобы.

Не ажыццяўлена каштоўная ініцыятыва па-  
асобных таварышоў аб арганізацыі на заводзе  
тэхнічнай кансультацыі.

Комсомольская ячэйка і астатнія арганізацыі  
заводу не скарысталі такой валай магчымасці  
барацьбы за прамфінплян,—як падвышэнне  
тэхнічнага ўзроўня рабочага.

Я. К.

## Даць самае каштоўнае

У працы гуртка тэхнічных ведаў на  
Капцеўцкім заводзе  
„Звязда“ дапушчаюць значныя памылкі, якія  
значна прыніжваюць асаблівасці ў некай частцы  
і зусім сарвалі працу гуртка.

У гурток ня была ўдзягнута маса тэхнічных  
працаўнікоў. Спачатку записалася больш 160  
асоб, а ўжо пасля другіх заняткаў гурток  
наведвае толькі 12-15.

Рабочыя, удзельнікі гуртка, тлумачаць,  
што праца ў гуртку была арганізавана на-  
дзвычайна дрэнна, атрыманыя веды прак-  
тычна не дапамагалі ў працы рабочага  
ля варштата, таму і зацікаўленасць рабо-  
чых да заняткаў пала.

Прыцягнутыя майстры заводу нясуць ад-  
несціліся да працы, прыходзілі на заняткі не  
падрыхтаванымі. Майстар фанернага цеху Аб-  
рысоўскі зусім ня прыходзіў на заняткі.

Адсюль досыць ясна відаць далейшыя  
задачы аўладання тэхнічай на заводзе.  
Валікая зацікаўленасць рабочых ёсць.  
Траба толькі ўмець даць рабочаму тое,  
што практычна дапаможа ў яго працы.  
Рыгор.

## Закладзем цвёрды фундамент соцыялістычнай жывёлагадоўлі

Яшчэ на XVI партызездзе цэн-  
тральнай задачай партыі ў галі-  
не сельскай гаспадаркі стала „проб-  
лема канчаткова вырашэння пы-  
таньня аб збожжавай гаспадарцы,  
як галоўнага пытаньня сельскай га-  
спадаркі ў даны момант“ (Сталін).  
Вырашэнне збожжавай праблемы  
павінна было з'явіцца ключом да  
вырашэння ўсіх іншых праблем  
сельскай гаспадаркі.

Прайшоў усяго адзін год з мо-  
манту XVI партыйнага з'езду. Раз-  
горнутым будаўніцтвам саўгасаў і  
колгасаў, павышэннем механіза-  
цыі і машынізацыі сельскай га-  
спадаркі партыя вырашыла збож-  
жавую праблему. Посьпехі сучас-  
най калектывізацыі зрабілі колгас-  
нае сяляства цэнтральнай фігурай  
земляробства. На гэтай-жа падста-  
ве партыя дабілася рашучых зру-  
хаў у справе развіцця тэхнічных  
культур (бавоўна, лён, буракі).

У галіне сельскай гаспадаркі  
зараз на чарзе стаіць задача габіцца  
рашучага пералому ў вырашэнні  
проблемы жывёлагадоўлі.

Цэнтральны камітэт ВКП(б) і  
Савет Народных Камісараў СССР лі-  
чаць работу па стварэнню і зама-  
цаванню сацыялістычнага сектара  
у галіне жывёлагадоўлі—саўгасаў  
і колгасных таварных ферм—цэн-  
тральнай задачай бліжэйшага часу  
у галіне сельскай гаспадаркі. 1931  
і 1932 гады павінны быць гадамі  
такіх-ж рашучага пералому ў га-  
ліне разгортвання жывёлагадоўлі,  
якімі былі 1929 і 1930 гады ў спра-  
ве арганізацыі сацыялістычнай збож-  
жавай гаспадаркі.

Вырашэнне праблемы жывё-  
лагадоўлі—наибольш доўгая і цяж-  
кая задача. Ні ў якой іншай галі-  
не сельскай гаспадаркі ня сказва-  
юцца так няўстойлівасць і эконо-  
мічная неадаптыўнасць дробнай ад-  
наасобнай гаспадаркі, як у жывё-  
лагадоўлі. Імёна гэта, пачаў з  
драбейніцкім знішчэннем жывё-  
лы пад уплывам кулацкай агітацыі,  
прывяло к таму, што жывёлагадоў-  
чая гаспадарка пачала скарачацца.  
Прынятыя меры партыі ўдалося  
спыніць змяшчэнне патапоў жа-  
вель, дабіцца шляхам саўгаснага  
і колгаснага будаўніцтва новага  
росту патапоў, росту і замаца-  
вання сацыялістычных форм жы-  
вёлагадоўчай гаспадаркі.

Першыя крокі па будаўніцтве  
сацыялістычнай жывёлагадоўлі па-  
казалі, што падняць жывёлагадоў-  
лю, навілічы выхал яе продук-  
цыі можна толькі выпрабаваным  
шляхам, г. зн. шляхам арганізацыі  
і замацавання грамадскай жывё-  
лагадоўчай гаспадаркі.

У практыцы гэтай работы партыя  
адзначыла найбольш удалыя фар-  
мы старання грамадскай жывёла-  
гадоўлі і птушкарства. Колгасныя  
таварныя фермы і інкубатарскія  
птушкарныя станцыі, як формы,  
наибольш адпавядаючы сучаснай  
арцельнай сталі развіцця кол-  
гаснай гаспадаркі, пачаў з саўга-  
гасамі,—вось што павінна найбольш  
хутка вырашыць задачу стварэння  
буйнай таварнай жывёлагадоўлі.

Колгасныя таварныя фермы, якія  
развіваюцца пачаў з аднаасобнай  
спажывецкай жывёлагадоўчай га-  
спадаркі колгаснікаў і абагуленым  
стадам колгасаў, павінны ў далей-  
шым стаць важнейшым вытворчай  
таварнай прадукцыі для дзяржавы.  
Пастаўлена задача—дабіцца на  
пачатку 1931 і 1932 г. р. рашуча-  
га пералому ў развіцці сацыялі-  
стычнай жывёлагадоўлі—патрабе  
асобліва напружанай работы ў  
гэтым годзе. Закладка ў гэтым  
годзе цвёрдага фундаменту сацы-  
ялістычнай жывёлагадоўлі павінна  
стаць сыягам шырокіх мас рабо-  
чых саўгасаў і колгаснікаў.

Неабходна ўдзяліць самую сур'ёз-  
ную ўвагу аграмадствам сталу ў  
колгасе.

Пачаў з задачай комплектаван-  
ня стада зараз асноўная ўвага  
павінна быць звернута на ства-  
рэнне моцнай мармовай базы  
сацыялістычнай жывёлагадоўлі. У  
разгары сенакоснай кампаніі. Па-  
чынаецца кампанія па сіласаванню  
кармоў. Барацьба за сена і сілас—  
важнейшая задача партарганізацыі.

Пытанні капітальнага будаўні-  
цтва ў саўгасе, задача завяршэн-  
ня будаўніцтва ў гэтым годзе не  
пазней 15 лістапада таксама патра-  
буюць самай напружанай увагі  
і кіравання з боку партаргані-  
зацыі.

Работа жывёлагадоўчых саўгасаў  
павінна быць перабудавана ў духу  
прамысловага. Сталіна.

Вырашэнне самае цяжкае пы-  
танне сацыялістычнай рэканструк-  
цыі сельскай гаспадаркі.

Партыйныя арганізацыі павінны  
ўсвядоміць, што на гэтым участ-  
ку—на участку сацыялістычнай  
жывёлагадоўлі—вырашэнне задача  
рашучага палепшэння рабочага  
забеспячэння.

Прыняты партыяй і ўрадам плян  
развіцця сацыялістычнай жывё-  
лагадоўлі, як і ўвесь народна-га-  
спадарчы плян гэтага году, зусім  
рэальны. За гэты плян траба па-  
бальшышчы бачна. Опартуністыя,  
нычкі, малаверы, хістаючыся па-  
вінны быць зымесены з дарогі.  
(3 перадавы „Правды“)

## Першымі прыйшлі да фініша

Брыгада Арцёмава, Шэўчэнкі,  
Каварды

## ЛІЧЫ ЛЕЙШЫХ ТОРПРАМЫ- СЛОВАСЬЦІ

### Новы конкурс на заводзе „Шлях соцыялізму“

Мясячны конкурс на лепшую  
брыгаду і рамву, які праводзіўся  
на торпзаводзе „Шлях соцыялізму“  
ахапіў 12 брыгад, 18 рамак, механі-  
чны цех, ФЗВ і 21 брыгаду гід-  
ратарыстэх.

26-га ліпеня на зьлёце ўдарні-  
каў заводу падведзены вынікі га-  
тага месячніку. Лепшыя паказчыкі  
выканання ўмоў конкурсу далі  
брыгады: Арцёмава, Шэўчэнка, Ка-  
варды, Даміценка, Камінінай і Ду-  
баўцовай.

Брыгада Арцёмава выканала за-  
дачы па машына-фармавацкай зда-  
бычы торпу на 113,5 проц., пад-  
пісалася па пазыку, закантрактава-  
лася да канца ліпеня на заводзе  
ліквідавала цяжасць, працулы ў  
брыгадзе і вынішчэнасць.

За гэта брыгада Арцёмава атры-  
чала пераходны сыяг трыхуціка  
заводу, а 30 чалавек брыгады атры-  
малі па адной пары ботаў.

Амаль такіх-ж паказчыкі далі і  
астатнія брыгады і рамкі. Яны  
таксама прэміяваны. Брыгада Ка-  
варды ў час конкурсу выканала  
задачы ўсяго на 101,4 проц.

Зьлёт прапалаваў правесці кон-  
курс паміж брыгадамі і рамкамі на  
лепшае выкананне сезоннага за-  
дачы а 1-га па 20-е жніўня.

Барын, Гарагляд, Нускультар.

### ВЫКАНАЦЬ ПЛЯН



Сезонны плян выкананы на  
32,3 проц., або на 226196,3 тон  
торпу, або 39,3 проц. календар-  
нага пляну

### 140 чалавек торпзаво- дам

Студэнты Віцебскага полі-  
тэхнікуму, у колькасці 140  
чалавек, мобілізаваліся на лі-  
віднацыю прарываў у торпра-  
мысловасці.

Усе студэнты выехалі на  
торпзаводы. Вылучаны групы  
ссылсароў і механікаў. Студэн-  
ты абавязалі сабе ўдарніцкай  
і вынішчальнай на соцпартыі-  
тва Аршанскі тэхнікум.

Ваўчок



# АБ РАЗГОРІВАНЬНІ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ЖЫВЕЛАГАДОУЛІ

Усім партыйным, савецкім, гаспадарчым, зямельным і колгасным арганізацыям

Центральны Камітэт УсеКП(б) і Савет Народных Камісараў СССР лічаць работу па стварэнню і ўмацаванню сацыялістычнага сектара ў галіне жывёлагадоўлі—саўгасаў і колгасных таварных ферм—цэнтральнай задачай бліжэйшага часу ў галіне сельскай гаспадаркі. 1931 і 1932 гады павінны быць гадамі такога-ж рашучага пералому ў галіне разгортвання жывёлагадоўлі, якімі былі 1929 і 1930 гады ў справе арганізацыі сацыялістычнай збожжавой гаспадаркі.

На гледзячы на кароткі тэрмін свайго існавання, аграмадзяная жывёлагадоўля (саўгасы і колгасныя таварныя фермы) ужо стварыла значныя стады (2млн.шт.буйной рагатай жывёлы ў жывёлагадоўчых саўгасах, 745 тыс. кароў у таварных колгасных фермах, паўмільёна свыйней саўгасаў Сьвінавода, 250 тысяч свыйнаткаў у колгасных фермах) і заняла значнае месца ў вырабе таварнага мяса. (На 1 ліпеня г. г. малочныя таварныя колгасныя фермы і жывёлагадоўчыя саўгасы здалі 680 тыс. пудоў масла).

Савет Народных Камісараў СССР і Цэнтральны Камітэт УсеКП(б) звяртаюць увагу ўсіх партыйных, савецкіх і колгасных арганізацый на тое, што ў аснове колгасных таварных ферм і інкубатарных птушніцх станцый знойдзена форма стварэння аграмадзянай жывёлагадоўлі і птушніцтва, якая найбольш адпавядае сучаснай арцельнай стады развіцця колгаснай гаспадаркі і побач з саўгасамі найбольш хутка вырашае задачу стварэння буйной таварнай жывёлагадоўлі. Гэта форма гаспадаркі дае высокую таварнасць—каля 70 проц. па малаку і масле замест 10-20 проц. у аднаасоўных гаспадарках і замест 10-30 проц. у звычайным аграмадзяным колгасным стадах. Гэта форма гаспадаркі заслужыла ўсёмернага падтрымання з боку ўсіх партыйных і савецкіх органаў. Зьвязваючыся адной з выдатнейшых сельска-гаспадарчых галін колгаснай гаспадаркі і развіваючыся побач з аднаасоўнай спажывецкай жывёлагадоўчай гаспадаркай колгаснікаў і аграмадзянымі стадам у колгасе, колгасныя фермы ў далейшым, насумняна стануць важнейшым вытворнікам таварнай жывёлагадоўчай прадукцыі для дзяржавы.

Побач са значнымі колькасцямі пельскаў у галіне разгортвання жывёлагадоўчых саўгасаў і таварных ферм колгасу, ЦК УсеКП(б) і СНК СССР адзначаюць рэзкае адстаўанне аднаасоўных паказчыкаў: невысціральнае кармленне і дрэнны догляд жывёлы і безгаспадарчасць у раздзе жывёлагадоўчых саўгасаў і некаторых адстаўанне ва ўмогаватнасьці стады саўгасаў па лініі Саюзаў—акалінасьці, якія тармазіць выкананне прынятай урадам праграмы будаўніцтва жывёлагадоўчых саўгасаў і таварных колгасных ферм у 1931 годзе.

Шляхам будаўніцтва саўгасаў і колгасу партыя вырашыла збожжавую праблему і ўжо далася рашучых зрухаў у справе развіцця тэхнічных культур (бавоўна, лё, буракі).

Першыя крокі па будаўніцтве сацыялістычнай жывёлагадоўлі (жывёлагадоўчыя саўгасы, колгасныя таварныя фермы і інкубатарна-птушніцкія станцыі, аграмадзяныя стады ў колгасах) паказваюць, што і вырашэньне задач па ўздыму жывёлагадоўлі і павышэнні таварнай жывёлагадоўчай прадукцыі можа быць праведзена толькі тым-жа выпрабаваным шляхам, г. зн. шляхам стварэння і ўмацавання буйной аграмадзянай гаспадаркі па жывёлагадоўлі.

У 1931 годзе павінны быць закладзены цвёрды фундамент для далейшага шпаркага развіцця сацыялістычнага сектара жывёлагадоўлі з тым, каб забяспечыць і ў гэтай алошчы, пакуль яшчэ слаба аграмадзянай, галіне сельска-гаспадарчай вытворчасці перамогу сапраўды арганізаванай, мэханізаванай, асваенай на алошніх дасягненнях навукі буйной сацыялістычнай гаспадаркі.

У адпаведнасці з гэтым ЦК партыі і СНК СССР паставілі наступнае:

1. Давесці стады жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм да канца 1931 году: па жывёлагадоўлі—да 2.800.000 штук, па Сьвінаводу—1.900.000 штук, па малочных рэспубліканскіх трэстах—да 260.000 кароў, у тым ліку па Малакатрэсту РСФСР—130.000 кароў, па Масла-трэсту—да 180.000 штук (з павышэннем супроць пляну на 70.000 кароў), па „Саюзсахару“—да 140.000 кароў (з павышэннем супроць пляну на 50.000 кароў) і да 40.000 свыйнаткаў, па Аўнаводу—да 4.800.000 авечак (з павышэннем супроць пляну на 800.000 штук), па Аленяводным трэсту РСФСР—да 20.000 штук, па Птушкатрэстах—да 3.000.000 штук птушкі, па Малакаколгасцэнтру—да 1.500.000 дойных кароў, па Сьвінавод-колгасцэнтры—да 700.000 свыйнаткаў, па Інкубатарптушкатрэстах—да 10.000.000 штук птушкі.

2. Прапанаваць Наркомсэбу СССР перадаць саўгасам і таварным колгасным фермам да канца 1931 году: 700.000 штук буйной рагатай жывёлы, у тым ліку да 1 кастрычніка—

1.200.000 штук; цялят і маладняка—2.500.000 штук, у тым ліку да 1 кастрычніка—2.100.000 штук; свыйнаткаў—415.000 штук, у тым ліку да 1 кастрычніка—315.000 штук; авечак да 1 кастрычніка—2.000.000; птушкі здаць да 1 кастрычніка: курэй—570.000 штук, гусей—75.000 штук, качак—300.000 штук, забяспечыўшы строгае выкананне паўвартальных і месячных плянаў комплектавання стады.

3. Па прапанаваць Колгасцэнтру папоўніць аграмадзяныя стады колгасамі ня менш чым на 1,5 млн. цялят, 500 тыс. парасят і 1 млн. агнят у 1931 годзе і ня менш, чым на 4 млн. цялят, 3 млн. парасят і 2 млн. агнят у 1932 годзе шляхам куплі праўленчымі колгасамі маладняка ў свый членаў, а таксама шляхам аграмадзянай часткі прыплоду жывёлы колгаснікаў.

4. Абавязваць мясцовыя партыйныя і арганізацыйныя зямельныя органы аказваць усялякую садзейнасць комплектаванню стады колгасных жывёлагадоўчых ферм шляхам вызначэння колгасамі для гэтых ферм пэўнай часткі свайго аграмадзянай жывёлы, а таксама шляхам куплі ў свый членаў для формавання стады ферм кароў і свыйней і ў асаблівасці цялят і парасят.

5. Прапанаваць Наркомсэбу СССР праводзіць задачу жывёлы саўгасам і колгасным таварным фермам пераважна непасрэдна з першачатковых загатоўчых пунктаў з тым, каб жывёла, якая загатоўляецца Саюзамі, адпраўлялася ў нагульныя гурты і на забой толькі пасля агляду гэтай жывёлы і адбору прыгоднай для вытворчых мэт жывёлы на ўмогаватнасьці саўгасаў і колгасных таварных ферм у лік пляну. Усталяваць тэрміны для адбору жывёлы з загатоўчых пунктаў Саюзаў прыёмшчыкамі жывёлагадоўчых саўгасаў ад 5 да 8 дзён.

Прапанаваць Наркомсэбу СССР на справе забяспечэння выканання ўстаноўленай законам забароны забой племянных кароў і вытворнікаў, прыцягваючы вынаватых у парушэнні гэтага закону да самай строгай адказнасці. Абавязваць органы Наркомсэму прымаць племянную жывёлу, якая перадаецца загатоўчымі базамі Саюзаў, для комплектавання стады саўгасаў па ўсіх без выключэння раёнах па-за залежнасцю ад плянаў комплектавання данага раёну.

6. Адзначаючы ненормальна вялікую страту жывёлы, у асаблівасці маладняка, ў жывёлагадоўчых саўгасах за прайшоўшую зіму, ЦК УсеКП(б) і СНК СССР прапанаваць жывёлагадоўчым трэстам, цэнтрам колгасных таварных ферм, зямельным органам і колгасам прыняць палёжныя меры да рашучага палепшання догляду жывёлы і да зніжэння працэнту адыходу ад рознага роду хвароб і недавальняючага ўтрымання жывёлы і дабіцца ў бліжэйшыя гады рашучага павышэння тэмпаў прыросту стады саўгасаў і колгасу.

7. Зацвердзіць плян вытворчасці і задачы жывёлагадоўчымі трэстамі і цэнтрам колгасных таварных ферм прадукцыі на 1931 год у наступных размерках:

а) па малаку 34,9 тыс. тон, у тым ліку: Масла-трэст 3,5 тыс. тон. Жывёлавод 4,0 тыс. тон. Рэсп. малочныя трэсты 1,0 тыс. тон. „Саюзсахар“ 3,4 тыс. тон. Усяго па саўгасах 11,9 тыс. тон. Таварныя фермы Малакаколгасцэнтру (у перавозе на малако—510.000 тон) 23,0 тыс. тон.

б) па м'ясце 103,6 тыс. тон, у тым ліку Жывёлавод 48,3 тыс. тон. Сьвінавод 18,0 тыс. тон. Аўнавод 8,0 тыс. тон. Жывёлаводч. рэспубл. трэсты 1. Масла-трэст 6,0 тыс. тон. „Саюзсахар“ 18,5 тыс. тон.

Сьвінаводколгасцэнтр 4,8 тыс. тон.

в) па воўне: Аўнавод 8,0 тыс. тон. па дагавору.

г) па яйках 50,3 тыс. скрынак, у тым ліку: Птушкатрэсты 5,3 тыс. скрынак.

д) па малаку: Інкубатарптушкатрэст 45,0 тыс. скрынак.

Рэсп. малакагароднінатрэст 160,0 тыс. тон.

е) па коззіну: Масла-трэст 1.000,0 тон.

ж) па сыру і брынзе: 5,9 тыс. тон. у тым ліку: Масла-трэст 1,0 тыс. тон сыру.

Аўнавод 1,9 тыс. тон брынзы.

8. Зацвердзіць плян Наркомсэбу СССР па адбору буйной рагатай жывёлы і свыйней на аліках харчовай прамысловасці грамадзкага харчавання і прыгарадных гаспадарак на перыяд з 1 кастрычніка 1931 году па 1 студзеня 1933 году ў колькасці 500 тыс. штук буйной рагатай жывёлы і 2.100 тыс. штук свыйней, у тым ліку ў IV квартале 1931 году буйной рагатай жывёлы 125 тыс. штук, свыйней 451.200 штук.

9. Адзначаючы вялізнае значэнне дробнай жывёлагадоўлі (сьвінагадоўлі, птушніцтва, трусагадоўлі) у справе мясцовага забяспечэння, ЦК УсеКП(б) і СНК СССР прапанаваць усім мясцовым партыйным, зямельным і колгасным арганізацыям аддаць асаб-

лівую ўвагу развіццю гэтых скораспелых відаў жывёлагадоўлі.

Прапанаваць Сьвінаводколгасцэнтру адкарыць і здаць дзяржаве ў 1932 годзе ня менш 2 млн. штук свыйней; апрача таго прапанаваць Колгасцэнтру паставіць задачу па пад колгасамі, якія ня маюць свыйнагадоўчых і птушніцкіх таварных ферм, арганізаваць у кожным колгасе колектыўную гадоўлю і колектыўны продаж дзяржаве: ад 10 да 50 свыйней у адкормленым выглядзе, у залежнасці ад магутнасці колгасу, у р'ёнах аўнагадоўлі—ад 10 да 50 авечак, у р'ёнах птушніцтва—ад 100 да 500 штук птушкі і ў р'ёнах трусагадоўлі—ад 100 да 300 трусаў.

Прапанаваць Цэнт. асаюзу паставіць такую-ж задачу перад сельскімі спажывецкімі таварствамі.

Даручыць Наркомсэбу СССР сумесна з Наркомземам, Колгасцэнтрам і Цэнтрсаюзам у двухдзядны тэрмін вызначыць мерапрыемствы па матэрыяльнаму заахаванню колгасу і спажывецкіх таварстваў, якія з пельскамі выконваюць указанае заданне.

10. Для забяспечэння выканання пляну задачы таварнай прадукцыі жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм:

а) абавязваць зямельныя органы ў далейшым яшчэ больш умацняць устаноўлены ім нагляд за ходам задачы таварнай прадукцыі саўгасамі і таварнымі фермамі, няўхільна прыцягваючы дырэктароў саўгасаў і таварных ферм, вынаватых у разбазарванні таварнай прадукцыі, да суровай адказнасці, як за пакражу народнай маёмасці;

б) усталяваць спецыяльныя прэміі за перавыкананне пляну задачы прадукцыі пасабнічымі саўгасамі і колгасамі таварных фермаў як у форме грошавых і натуральных выдч дырэктарам, рабочым і спецыялістам жывёлагадоўчых саўгасаў, якія перавыканалі плян, так і ў форме прэміявання саўгасаў і таварных ферм у цэлым шляхам водпуску звыш пляну трактароў, машын, а таксама дадатковага водпуску канцэнтраваных кармоў, племянных вытворнікаў і інш.

в) забяспечыць у адносінах усіх без выключэння спецыялістаў, вышэйшага адміністрацыйнага персаналу і старэйшых рабочых саўгасаў і таварных ферм павышэння заробатнай платы гэтых катэгорый работнікаў саўгасаў у адпаведнасці з размерамі вытворчасці і задачы таварнай прадукцыі.

11. Абавязваць ЦК нацкомпартыі, краёвыя камітэты (абласныя камітэты), СНК саюзных і аўтаномных рэспублік і крайвыканкомы ўсталяваць рэгулярны нагляд за ходам комплектавання стады саўгасаў і колгасных таварных ферм, а таксама за задачы саўгасамі і колгаснымі таварнымі фермамі таварнай прадукцыі і забяспечыць поўнае і сваячасовае выкананне пляну комплектавання стады саўгасаў і таварных колгасных ферм і выкананне ім пляну па задачы таварнай прадукцыі.

12. Адзначаючы, што стварэнне моцнай кармовай базы з'яўляецца рашаючай умовай паспяховага разгортвання жывёлагадоўчых саўгасаў і таварных колгасных ферм, прапанаваць зямельным органам, колгасам і жывёлагадоўчым трэстам і колгасным цэнтрам поўнаасцю забяспечыць усё стады жывёлы жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных ферм уласнымі грубымі і сочнымі кармамі дзеля чаго ў багучую сенаборачную кампанію правесці ўборку сена ў саўгасах па плошчы ня менш 11 млн. гект. і ў колгасах ня менш 30 млн. гект. і засіловаць у колгасах і саўгасах ня менш 10 млн. тон сіласу.

13. Прапанаваць Наркомсэбу СССР адпусціць з дзяржаўных фінансавых рэсурсаў урада на 1931 год Наркомсэму СССР для пакрыцця дэфіцыту ў канцэнтраваных кармох жывёлагадоўчых саўгасаў Наркомсэму і колгасных таварных ферм:

макухі ..... 18 млн. пуд.

вотрубей ..... 60 млн. пуд.

збожжавых культур 100 млн. пуд.

У тым ліку для пакрыцця дэфіцыту ў канцэнтраваных кармох жывёлагадоўчых саўгасаў Наркомсэму адпусціць:

макухі ..... 15 млн. пуд.

вотрубей ..... 50 млн. пуд.

збожжафуражу ..... 93 млн. пуд.

Для пакрыцця дэфіцыту ў канцэнтраваных кармох колгасных таварных ферм, якія ня маюць выстарчальнай колькасці ўласных канцэнтраваных кармоў, адпусціць з дзяржаўных рэсурсаў 20 млн. пудоў у тым ліку:

макухі ..... 3 млн. пуд.

вотрубей ..... 10 млн. пуд.

збожжафуражу ..... 7 млн. пуд.

14. Для ўзмацнення дзяржаўных рэсурсаў, канцэнтраваных кармоў прызначыць неабходны шырокае разгортванне перапрацоўкі на кармы адкіду х р'ёна-смака аі прамысловасці, для чаго прапанаваць у 2-ой палове 1931 г. і 1932 годзе „Саюзсахару“ вырабіць 1,5 млн. цэнтн. сухога жому.

Саюзрыбе вырабіць 0,11 млн. цэнтн. рыбнай мукі.

Саюзмясу вырабіць 0,15 млн. цэнтн. крывавай і мясакошай мукі.

„Крахмалопаточным“ аб'единенню“ вырабіць 450,0 тыс. цэнтн. кукурузнай мукі.

Саюзспірту вырабіць 70,0 тыс. цэнтн. сухой брагі.

„Бродільному аб'единенню“ вырабіць 100,0 тыс. цэнтн. драбін.

„Бродільному аб'единенню“ вырабіць 50,0 тыс. цэнтн. дрожджаў.

Прызначыць неабходным для забяспечэння гэтай праграмы павышэнне аб'ём капітальных затрат па адпаведных галінах прамысловасці Наркомсэбу для ўтылізацыі адкідаў харчовай прамысловасці на 27 млн. руб. з асыгнаваннем у бягучым 1931 г. 10 млн. руб. Рэшту сумы прадугледзець у пляне за першае п'ягодддзе 1932 году.

15. Побач з разгортваннем камбінатовай прамысловасці ў сістэме Наркомсэбу СССР стварыць у сістэме Наркомсэму СССР спецыяльны трэст „Комбикормов“ для будаўніцтва заводоў і арганізацыі вырабы камбінатовай.

Прапанаваць Наркомсэбу СССР і НКЗ СССР у дзядны тэрмін падць у СПА плян разгортвання карбінатовай прамысловасці ў сістэме Наркомсэбу і Наркомсэму СССР на 2-ю палову 1931 г. і на 1932 год.

Прапанаваць ВСНГ СССР у месячны тэрмін прыс удзіць да разгортвання вырабы абсталявання для камбінатовай прамысловасці і ўтылізацыі адкідаў харчовай і сельскагаспадарчай прамысловасці.

16. Прапанаваць ВСНГ СССР усталяваць спецыяльны нагляд за ходам выканання ўстаноўленай праграмы будаўніцтва стандартных сілосных вежаў на заводках лясной прамысловасці і паліцэі забяспечэння прадугледжанага ўрадавым плянам сілоснага будаўніцтва неабходным абсталяваннем і будаўнічым матэрыяламі.

Прапанаваць Наркомсэму СССР арганізаваць у сістэме „Саюзсельстрой“ спецыяльную кантору для кіравання будаўніцтвам сілосных пабудоў і для тэхнічнага інструктавання будаўніцтва сілосных пабудоў, якое ажыццяўляецца жывёлагадоўчымі трэстамі і колгасамі гаспадарчымі спосабам, вылучышы для гэтай канторы з рэзерва фонду Наркомсэму СССР 1 млн. рублёў.

17. Фонд канцэнтраваных кармоў, які вылучаецца згодна данай паставе для саўгасаў і колгасных таварных ферм, прапанаваць Наркомсэбу адпусціць у разнараджэньне Наркомсэму СССР, а выдаткаванне яго весці паводле плянаў і указаваньняў Наркомсэму СССР, узгодненых з Наркомсэбам СССР, пры гэтым павінна быць забяспечана строгае заахаванне парадку выдачы канцэнтраваных кармоў колгасным таварным фермам у залежнасці ад задачы ім таварнай прадукцыі, згодна зключаным кантрактыным дагаворам.

Для спрашчэння і палепшэння парадку атрымання кармоў саўгасамі заахавваць ва ўсіх раёнах сістэму прыліска саўгасаў непасрэдна да элеватару, млыноў і алейняў.

18. Адзначаючы зусім недавальнае цяжкае выкананне пляну капітальнага будаўніцтва ў жывёлагадоўчых саўгасах, абавязваць крайкомы (абкомы) і ЦК нацкомпартыі, „Саюзсельстрой“, жывёлагадоўчыя трэсты забяспечыць завяршэнне будаўніцтва ў саўгасах, неабходнага для развіцця жывёлы, не пазней 15 лістапада 1931 году. Для гэтага ўсталяваць рэгулярнае, ня менш 1 разу ў месяц, заслухоўванне дакладоў аб ходзе будаўніцтва ў крайкомах (абкомы) і райкомах партыі, усклаўшы на аднаго з членаў бюро крайкомаў і райкомаў сяматычны нагляд за выкананнем пляну капітальнага будаўніцтва ў жывёлагадоўчых саўгасах.

Прапанаваць ВСНГ і НКПС закончыць завод будматэрыялаў, асабліва лесаматэрыялаў, адпусціўшы жывёлагадоўчым саўгасам на першыя тры кварталы, не пазней, чым да 1 верасня г. г.

19. З прычыны таго, што разгортванне буйной малочнай гаспадаркі ў бягучым годзе сустракае значныя перашкоды з-за недахватку спецыяльнага малочнага інвентара для транспартавання малака (фліт, білоны і г. д.), абавязваць ВСНГ СССР і Усекампрасоюз разгарнуць выраб гэтага нааынаў і інвентара ў неабходных размерках для забяспечэння захаванасці і даставкі малака на перапрацоўчыя і спажывецкія пункты скарэстаўваючы для гэтага ў першую чаргу саматужныя прамысловасці.

20. Для забяспечэння жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм належнымі кадрамі кіруючых работнікаў і спецыялістаў, прапанаваць жывёлагадоўчым трэстам і Колгасцэнтру СССР:

а) давесці ў 1932 годзе ў кожным саўгасе лік спецыялістаў вышэйшай кваліфікацыі да 6-8 чалавек і сярэдняй кваліфікацыі да 15-20 чалавек і ў кожнай колгаснай таварнай ферме да 2-3 спецыялістаў вышэйшай і сярэдняй кваліфікацыі як шляхам разгортвання адпаведнай сеткі ВНУ тэхнікумаў так і шляхам падрыхтоўкі і перададрыхтоўкі праз курсавую сетку;

б) арганізаваць у сістэме жывёлагадоўчых трэстаў і колгасных пентраў шырокую сетку кароткатэрміновых курсаў па падрыхтоўцы кваліфікаванай рабочай сілы (старшых гуртароў, скотнікаў, даярак, чабаноў, свыйнароў, птушнікаў, вятэрных фэльчароў і г. д.);

в) абавязваць крайкомы, абкомы і ЦК нацкомпартыі ў дэкадны тэрмін супольна з праўленчымі жывёлагадоўчых трэстаў і перагледзець увесь склад упааважаннях трэстаў і спецыяльных колгасных пентраў, маючы на ўвазе неабходнасць падбору людзей, якія сапраўды ведаюць і могуць забяспечыць палепшанне паставоўкі справы;

г) аддзелаў кадраў ЦК УсеКП(б) у месячны тэрмін перадаць Наркомсэму СССР для ўмацавання кадраў жывёлагадоўчых саўгасаў Жывёлавода Сьвінавода, Аўнавода, Масла-трэсту неабходную колькасць работнікаў для замяшчэння пасаў дырэктароў і пам. дырэктароў новаарганізаваных саўгасаў і ўмацавання старых саўгасаў.

21. Для забяспечэння разгортвання аграмадзянай жывёлагадоўлі ў нааыяльных жывёлагадоўчых раёнах (ср. азіяцкія рэспублікі: Казакстан, Кіргізія, Бурата-Манголія, Кара-Калпакія, Дагестан, Калмыкія) даручыць Наркомсэбу і Наркомсэму СССР супольна з урадамі ўказаных рэспублік і абласцей пры ажыццяўленні пляну збожжазаводаў, складаў і пляну пасевнай кампаніі, пляну масагатавання і пры распапоўненні мерапрыстваў па асыянах гандлёвага насельніцтва забяспечыць правядзенне мер, якія стымулююць развіццё таварнай жывёлагадоўлі ў гэтых раёнах;

а) прадугледзець далейшае шырокае развіццё машына-сенакосных істанцый у гэтых раёнах з давадзненнем іх ліку ў 1932 г. ня менш, чым да 350;

б) разгортванне дапаможных, спажывецкага характару, пасава збожжавых культур і гародніны ў раёнах, якія да цяперашняга часу з'яўляюцца выключна жывёлагадоўчымі;

в) умацненне забяспечэння гэтых раёнаў мануфактурнай, абыткамі і іншымі таварамі, якія вырабляюцца на месцы са скур і воўны;

г) пры кантракты жывёлы ў гэтых раёнах прадугледзець забяспечэнне неабходнага фонду збожжа ў парадку кантракты, аналагічна таму як гэта мае месца ў адносінах тэхнічных культур;

д) канчатковую ліквіднацыю па працы бліжэйшых 2-3 год асабліва пагубнай для вандрунай жывёлагадоўлі эпідэміі;

е) умацненне ме. адр. аматваў па павышэнню кваліфікацыі работнікаў кадраў жывёлагадоўчых саўгасаў (гуртароў, чабаноў і г. д.), якія фармулююцца з мясцовага насельніцтва шляхам арганізацыі сеткі кароткатэрміновых курсаў і тэхнікумаў у гэтых раёнах.

22. У мэтах стварэння ўстойлівай сыравой базы для ўдасканалення мясных камбінатаў, якія будуцца ў буйных спажываючых цэнтрах і ў асноўных жывёлагадоўчых вытворчых раёнах, прапанаваць НКЗ СССР:

а) забяспечыць разгортванне неабходнай сеткі жывёлагадоўчых саўгасаў у раёнах будаўніцтва мясакомбінатаў (Ленінградская, Маскоўская, Урала-Сібірская, Сібір і г. д.);

б) забяспечыць задачу на мясакомбінаты ў 1933 годзе ня менш 6 млн. штук свыйней саўгасамі Сьвінавода і ня менш 7 млн. штук колгаснымі свыйнагадоўчымі фермамі і ў цэлым 80 пр. патрэбнасці мясакомбінатаў і ў 1935 годзе паступленне з саўгасаў Сьвінавода і колгасных свыйнагадоўчых таварных ферм на тым-ж камбінаты ня менш 15 млн. штук свыйней;

в) забяспечыць задачу саўгасамі Жывёлавода на мясакомбінаты ў 1933 г. ня менш 1 млн. штук і ў 1935 г.—1,6 млн. штук, што павінна скаласці ня менш 1/4 вытворчай магутнасці мясакомбінатаў;

г) забяспечыць паступленне з саўгасаў Аўнавода на мясакомбінаты ў 1933 г. ня менш 1,8 млн. штук авечак і ў 1935 г. ня менш 3 млн. штук, што павінна скаласці каля 2/3 наарузкі мясакомбінатаў.

23. Даручыць СПА не пазней адпаведнага фінансаваннем у 3 і 4 кварталах праграму разгортвання жывёлагадоўчых саўгасаў і колгасных таварных ферм у размерках, неабходных для выканання ўсёй праграмы, нааечанай гэтай паставовай.



# Кожны дзень, кожную гадзіну б'яць бар'еры ўборачнага

Ільняныя палі будуць у палоне комсомольскага энтузіязму

ВЫСОЎВАЕМ КОЛГАС „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ“—ГЕРОЯ БОЛЬШАВІЦКІХ ТЭМПАЎ  
КАНДЫДАТАМ НА ЎСЕБЕЛАРУСКІ КОНКУРС

Ва ўборку лёну ўключаюцца ўсё новыя і новыя раёны. Услед за п'янінскімі пачалі ўборку ранняга пасеву раёны сярэдняй і наўсходняй паласы.

Колгас „Інтэрнацыянал“, Лёзненскага р-ну прызіла арганізаваць ўшы працу, зьдзяльшчыню і ўлік, дэталіроўваць скончыўшы ўборку канюшыны, сенажаці і азійных культур, перакладчыцца на ўборку ільня. Ужо ўбрана 28 га. Арганізаваная комсомольская брыгада дае прыклад ударных тэмпаў.

Мы высюваем гэты колгас кандыдатам для прэміяваньня на ўсебеларускім конкурсе за лепшую ўборку. Тэмпы ўборкі ў „Інтэрнацыянале“ надаць усім ільня адным колгасам Лёзненшчыны і ільняводным раёнам.

6-га жніўня пачынаецца масавая ўборка тэхнічных культур. Да 5-га жніўня мы праводзім у ільняводных раёнах масавую праверку затаўнасьці да ўоркі. У час сама праверкі трэба ліквідаваць усе перашкоды, якія ляжаць на шляху паспяховага правядзеньня ўборкі лёну і каняпель.

## РАЗЬВІВАЦЬ ТЭМПЫ

Пачалася ўборка лёну ранняга пасеву

На 30-е ліпеня 1931 году ўбрана лёну:  
Нараўлянскі раён—302 га, Старобінскі 106- га,  
Тураўскі 17 га, Церахаўскі—354 га, Чырвона-  
польскі—5 га, Хойніцкі—288 га, Смалявіцкі  
104 га, Рэчыцкі—530 га.

## Тэмпы ўборкі „Інтэрнацыянала“ —усім колгасам

Комсомольцы-ўдарнікі ў першыя ралы

Колгас „Інтэрнацыянал“—адзін з буйнейшых колгасаў Лёзненскага р-ну—валічае 160 гаспадарак. 30 га ільня „Інтэрнацыянал“ палічваюць скончыў у гэтых раёнах, на працягу 3-х дзён. Убрана 80 га жыта.

Зараз колгас прыступіў да ўборкі лёну галоўнага пасеву. Выбрана 25 га. Па ўборцы лёну арганізаваная комсомольская маладзёжная брыгада, якая паказвае астацкім брыгадам, як трэба працаваць сапраўды ударнымі тэмпамі. Новыя выпрабаванні комсомольскай брыгады ў штодзённым пераўзыхвацтве.

Комсомольцы-ўдарнікі з комсомольскай брыгады, прэміяваныя агульнымі сходам колгаснікаў за ўдарную працу на сенаборцы т.т. Вавінінаў П., Ляўта А., Лейбура А. і іншых, завілі, што бальша-

вікія тэмпы працы, узятыя імі на сенаборцы, палічваюць пераўзыхваць на ўборку тэхнічных культур з тым, каб ніводзін сноп не застаўся на полі.

Комсомольская ячэйка колгасу на апошнім сваім сходзе паставіла заклік да ўсёй тэмпы дэзе трансі, умяшчальнасцю дала 600 тон масы. Праца на сілосавую лям прыводзіцца шляхам арганізаваных спецыяльных навінх комсомольскіх брыгад.

Колгас „Інтэрнацыянал“ за дэталіроўвае запланаваны сеп ўборкі атрымаў пераходны сцяг імя Лёзненскага РК КП(б)Б.

За апошні месяц у выніку ўдарных тэмпаў ўборкі маюцца значныя зрух у роецце комсомольскай ячэйкі колгасу „Інтэрнацыянал“. На апошнім сходзе ў рады КСМ ячэйкай прышла 15 левых удараўкаў з колгаснай моладзі.

Комсомольцы колгасу „Інтэрнацыянал“ вылікаюць комсомольскую ячэйку колгасу „Профінтэр“ на соцыялістычнае спародніцтва ў паспяховым правядзеньні ўборкі лёну і сілосаванні.

Па даручэнню агульнага сходу  
М. Гузюскі.



## „Здзяльшчына-гэта вялікая блытаніна“

Віцебск. У колгасе імя Гамарніка (Ільнянскі сельсавет) здзяльшчына ільня ўзвезена. Улік працы не і ладжан. Апоўна працы ў працэдніх не вядзца. Бываюць выпадкі, што табель работ не заўважана па цэлых тыднях.

Здзяльшчыну колгас імя Гамарніка ігнаруе. Праўдзены гавораць: „Здзяльшчына-гэта вялікая блытаніна і ён ня след займацца“ (?)

Замест ударных тэмпаў, уся праца колгасу ідзе самадэкам.

Патрэбна зараз-жа ўсёй рабоце колгасу надаць ударныя тэмпы, укараніць здзяльшчыну і наладзіць правільны ўлік працы. На месца ў кіраўніцтва колгасу ўлібенам кулакай „ураўніваў“, які саботуе, перавод працы на здзяльшчыну.

Юнкор-пост „43“  
Д. Усынін, Ваўчок.

## Уручыць працоўныя кніжкі колгаснікам

Дубраўна. Райколгасаз ня прымае ніякіх мер да выдачы ільняводным колгасам працоўных кніжак. Шмат колгасаў, як „Дняпроўскі ўдарнік“, „Чырвоны Ягубав“ і іншыя з-за алегучасці разраўнаковых кні-

жак, прымушаны прападні колгаснікам адзначыць у табелі.

Райколгасаз павінен неадкладна забяспечыць усе колгасы разраўнаковымі кніжкамі.

## На баявыя рэйкі

# рэалізацыю пастаноў з'езду рабселькораў

Стаўка на кіраўніцтва юнкор-рухам „наогул“ павінна быць біта

Нядаўна закончыўся 2-гі ўсебеларускі з'езд рабселькораў, які выраза і ясрава скаваў аб тым, што партыйна-комсомольскія арганізацыі павінны штодзённа канкрэтна кіраваць і дамагацца развіцця рабселькорруху.

Але гэта пастанова з'езду, ішча да гэтага часу цэлым радам раёнаў не праводзіцца ў жыццё. Аб гэтым гаворыць матэрыял, які мы сёння зьяшчаем.

Кіраўнікі гэтых раёнаў яшча працягваюць сваё кіраўніцтва юнкоррухам „наогул“, не прыстасоўваючы яго канкрэтна да ўмоў той мясцовасці, у якой яны знаходзяцца.

Трэба запамятаць, што кіраўніцтва рабселькоррухам павінна быць прыстасавана канкрэтна да тых умоў, у якіх прыходзіцца працаваць. Юнкор ільняводчага раёну павінен запамятаць, што галоўнейшыя яго задачы гэта—барьба за лён, за хутэйшую і свалчасовую ўборку і апрацоўку яго. Юнкоры вытворчасці павінны, кожны ў сваіх умовах, змагацца канкрэтна за тыя задачы, якія паставлены перад яго прадпрыемствам.

## У кожнай брыгадзе насыценгазета

Насыценгазета фабрыкі „Усход“ (Менск) дагэтуль выходзіла кампанейскі. У выніку яна не асыявала наша штодзённае жыццё. Раб-юнкораца на фабрыцы была ў заняпадзе.

З прапрацоўкаю тэзісаў да рабселькорускага з'езду таксама за-трымаліся. Але на гледзчы на гэта спазненне прапрацоўка дала належныя вынікі. Рабочыя прымаючы адпаведныя пастановы і даючы дадаткі да тэзісаў, у сваю чаргу ўзялі на сябе абавязкі:

Пры кожнай брыгадзе, комуце

стварыць насыценгазеты і рабюнкораўскія ўдарныя брыгады, дамагацца перад адпаведнымі арганізацыямі выхаду шматтыражкі на фабрыцы; рацыянальна скарыстоўваць адбіды фабрыкі накіроўваючы іх Віцебскай агулярнай, зьявляючы асаблівую ўвагу на рацыяналізацыю працэсаў працы вытворчасці.

Ударнікі рабкору і юнкоры павінны змагацца за выкананне ўсіх тых на сябе абавязкаў.

Комсомольцы скургалітарэйнай фабрыкі „Усход“

## Юнкоры нам пішуць

Сакалішчанскі сельсавет (Расонскі р-н) калектывізаваны на 64 проц. Але з усіх колгасаў, якіх налічваецца 12, толькі ў колгасе „Чырвоны Саколішча“ ёсць насыценгазета. З'езд рабселькораў ня даў таксама ў гэтай справе ніякага зруху.

РК ЛКСМБ Расонскага р-ну не дае ніякага напрамку і кіравання юнкорам, які працуюць самадэкам. Раённых нарад дагэтуль РК ня склікаў. Няма ніводнаго юнкора.

А. Палонскі.

## Стаць на чале разгортвання юнкорруху

Падрыхтоўка да ўсебеларускага з'езду рабселькораў і самі з'езд не далі належнага зруху ў працы кіраўніцтва юнкораў на Боркавічым раёне.

Партыйна-комсомольскія ячэйкі ня сталі дагэтуль на чале кіравання нізавым друкам. РК КП(б)Б пекальні разоў спрабаваў склікаць рабселькорускую нараду, але яна зрываўлася, бо да яе ня было праведзена ніякое падрыхтоўчае работы. Гэтыя ўсе факты гавораць за тое, што мы яшча не змаглі пераўзыхваць сваё кіраўніцтва рабселькорамі, ня сталі на чале разгортвання юнкорруху і не змаглі сконцэнтравіць увагу юнкораў на правядзеньні гаспадарча-політычных кампаній.

Палінеўскі.

## У бой за мільён тон сілосу

# выступаць канкрэтнымі мерапрыемствамі

НА ЛІКВІДАЦЫЮ ПРАРЫВА Ў СІЛОСАВАННІ

Бяздзейнікаў, зрыўшчыкаў узнагароджваем ганебным сьцягам адстаючых

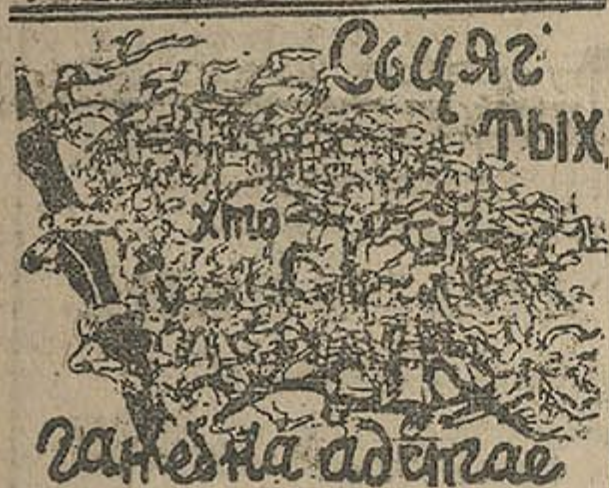
## Ня ідзеце пад сьцягам ганьбы

Узнагароджваем рагожным ганебным сьцягам

Жлобінскі райком ЛКСМБ за поўны зрыў сілосаванні. Заданне—закласці 3450 тон. Да гэтага часу не закладзена ні аднае тоны.

Ячэйку КСМ колгасу „Вашынін“ Церахаўскага р-ну, за бяздзейнасць па сілосаванні. Яны не капюцца, закладва сілосу сарвана.

Ячэйку КСМ Барыскага сельсавету (Заслаўскага р-ну) за опор-тыстычны адносіны да сілосаванні. Яны у колгасах не капюцца. Выкананні не закладзены.



# Улічым вопыт сілосавання кармоў 1930 году

Канец. Пачатак гл. ва ўчарашнім № „43“

Недастатковая запічка ямы адпрасочвання грунтоўных вод давала ім мажлівасць псаваць сілос. Прыкладам можа быць саўгас імя Беларускай сельска-гаспадарчай Акадэміі Горацкага раёну—у ямку пачыла вада і асаквы сілос на 20—30 снт. ад сіден быў павісаваны. Гэты выпадак назіраўся ў саўгасе „Нагост“, Старобінскага раёну, дзе частка сілосу ў яме, абліцаванай дошкімі, была заліта грунтовай вадой. У саўгасе Вязьнін-Фаніпаль грунтавая вада прасачылася праз падмурак вежы і затаніла там сілос. Якасьці і пах сілосу, бязмоўна, былі павісаваны.

Вядома, што калі сілосуюма маса баля 90 проц. вільгаці, яе капуснае лісьцё, бацьвіцне буракоў і інш. тады, дзея паманшэння вільгаці пры сілосаванні трэба рабіць дамешку мякіны ці саломенай рэзкі. Дамешку трэба класыці не пластамі, а раўнаважна зьмешчываць у ўсёй сілосуюмай масай, а то ў саломе ці мякіне застаецца німаг паветра, якое будзе псаваць сілос.

Саўгас Вязьнін-Фаніпаль, сілосуючы бульбянік дамешкаў мякіну пластамі. Пры выемцы сілосу на стыхах пластоў мякіны в бульбянікам назіралася цвіль, Гэты адзінак выпадак характэрна сьцьвярджае тое, што пры сілосаванні рабіць гэтага дамешкі пластамі немагчыма.

Шмат чаго важнага ў працэсе сілосаванні было ўпушчана. Гэты

важны прася у тэхніцы сілосаванні, як ўтанаванне сілосу праводзіцца людзьмі. Спусціўшы ў траншею або ямку былі ці капі, можна было-б дабіцца большай шчытнасці сілосуюмай масы. Гэтым падпрэдзілі-б лішнюю трату нажыўнай матэрыі (за кошт паветра, якое застаецца ў сілосе) і менш патрацілі-б людзкой сілы.

Дзея зьнішчэння неахопаў у сілосаванні кармоў, трэба ў бягучую сілосную кампанію выконваць наступныя пункты.

1. пры капанні трэба выбіраць месца, каб ня было прасочвання грунтоўных вод;
2. сілосаваць можна ў простых неабліцаваных ямах, калі грунт цвёрды (гліністы);
3. над сілоснымі пабудовамі рабіць павеці і вакол ям капач раўчачы для адводу павярхоўных вод;
4. нашырыць сілосаванне ў траншеях;
5. трамбаваць сілосную масу быкамі, альбо колымі;
6. загрузку ямы альбо траншеі правесці ў 3-4 дні;
7. калі загрузіць сілосную пабудову адразу немагчыма, трэба сілос накрыць дошкамі і наклаўці цяжар, каб сілос аздэся.

Летапні вопыт трэба ўлічыць пры сілосаванні ў гэтым годзе.  
І. Л. Іскроў.

Горкі—зональная станцыя малочнай гаспадаркі.



# ДАМО УСЕАБУЧУ ПЭДКАДРЫ!

Да адказнасці зрыўчыкаў мобілізацыі „1000“

Папярэдзім лятунства з навучальных устаноў

Матар'ял друкуемы сёння сведчыць аб тым, што мобілізацыя тысяч лепшых комсамольцаў у пэдустановыя праходзіць маруднымі тэмпамі. У Хоцімскім раёне сарвана мобілізацыя 13 комсамольцаў у пэдустановы.

У шэрагу пэдустаной наглядзеца лятунства з пэд-фронту.

Да пачатку навучальнага году засталася 28 дзён. Мобілізацыя 1000 комсамольцаў на фронт усеабучу павінна быць выканана ўсім РК ЛКСМБ.

Партыйна-комсамольскія калектывы пэдустаной павінны наведзіць бязлітасную барацьбу з лятунствам, замацоўваючы за ўстаноўкамі ўсіх студэнтаў да канца навучання.

Толькі такім чынам мы зможам дамагчыся рашучых посьпехаў у барацьбе за пролетарскія кадры.

## „Едзьце, там пабачыце“

Хоцімскі РК ЛКСМБ паводле разьверсты ЦК ЛКСМБ, павінен быў паслаць у пэдагогічныя ўстановы 13 чалавек. Гэту разьверстку РК ня выканаў. Пасля паўторнай тэлеграмы ЦК, РК мобілізаваў толькі 3 чалавекі.

Мобілізаваныя зьявіліся ў РК з запытаньнямі наконт забяспеч-

ваньня, ватэры і г. д. Ём адказалі: „едзьце, там пабачыце“, у выніку чаго ніводзік мобілізаваны не паехаў.

Сарвана мобілізацыя і ў сельска-гаспадарчую акадэмію.

Брыгада „Чырвоная Зьмена“ Майсееўка, Петрашэўка, Зянькоў М.

## Факты, ганьбуючыя шэфа

Комсамольская ячэйка 6-ці месечных курсаў пры Менбелпэда-тэхнікуме да гэтага часу не распачала работы.

У выніку яе бяздзейнасьці маюцца выпадкі лятунства некаторых комсамольцаў з вучобы (Віруля, Чэрнік, Мясешка, Ялова і інш.).

Комсамольская ячэйка не дала адпору лятунству.

Сакратар комсамольскай ячэйкі Карбур М. на запытаньне комсамольцаў „калі пачнецца праца ў ячэйцы?“, адказаў: „Вельмі мала часу засталася да сканчэньня кур-

саў, дык ня варта распачынаць працу“.

У выніку бяздзейнасьці работ ячэйкі курсы не дапамаглі працоўным ліквідаваньні няпэсьменнасьці і, нават не ліквідавалі сваю палітычную няпэсьменнасьць.

Кіраўнік ліхунства Мясешка Я. абмежываўся тым, што разьмеркаваў курсантаў па ліхунствах, а як праводзіцца праца, ён не правярае. Менгаркому ЛКСМБ неабходна зьявіць увагу на працу ячэйкі курсаў.

Асот.

## Агляд друку



## Перабудаваць работу

Дзіцячы друк мае вялізнае значэньне ў справе выхаваньня дзяцей у інтэрнацыянальным духу. Дзіцячыя газэты і часопісы павінны выхоўваць вартую комсамолу зьмену, павінны мобілізоўваць дзетвару на дапамогу дарослым, на лепшую вучобу ў школах пашырэньне сеткі асялей, дзіцячых пляцовак і г. д.

Але, на жаль часопіс „Іскры Ільліча“ як раз гэтым і не займаецца і ні ў якім разе не адпавядае на сёньнешні дзень свайму прызначэньню. „Іскры Ільліча“ не мобілізоўваюць і нават не дапамагваюць як належыць дзецям у іх рабоце і вучобе. Каб ня быць галаслоўнымі, зьвернемся да фактаў.

Перад намі комплекс часопісі за перыяд ад студзеня да ліпеня 1931 г. (7 нумароў). Праглядаючы яго уважліва і ўпэўніваемся ў тым што працаўнікі рэдакцыі часопісу не ўразумелі ускладзенай на дзіцячую часопіс задачы, не ўразумелі што „Іскры Ільліча“ ня толькі мастацкая часопіс, але часопіс, акая павінна проста і дакладна апавядаць дзецям аб нашым жыцці, аб нашай барацьбе, апавядаць аб жыцці і барацьбе замежных працоўных, мобілізоўваць дзетвару на дапамогу гэтай гэрэічнай барацьбе.

Але замест гэтага, рэдакцыя ў большасьці сваёй не арганізоўвае матар'ял, а займаецца перакладам апаўдзенаў, нарысаў і вершаў з расійскай і ўкраінскай моваў. Праўда пераклады ня дрэнна рэч, але ня трэба ўжо заліваць захаваньца імі, як гэта робіць рэдакцыя „Іскры Ільліча“ (амаль большасьць зьмешчанага матар'ялу—пераклады).

За час ад 1-га студзеня да 7-га ліпеня 1931 г. часопіс зусім слаба мобілізоўвае ўвагу сваіх чытачоў на дапамогу, напрыклад, такім важнейшым вучэбным барацьбам, як выкананьне і перавыкананьне прамфіпцыву, барацьба за шматлікія півоньні, за лепшую рэалізацыю пазыкі трэцяга, рашучага году півоньні і г. д.

Кола пытаньняў, якое не ахоплена „Іскрай Ільліча“ вялікае.

„Іскры Ільліча“ павінна быць ня толькі вузкай літаратурна-мастацкай часопісцю. Трэба ўразумець, што каштоўнасьць наадрэзанага матар'ялу будзе ацэньвацца ня толькі літаратурна-мастацкім выглядом, а тым як проста і зразумела адпавядае часопіс дзецям ударніка аб рабоце іх бацькоў на вытворчасьці, аб падрыхтоўцы школы і ўсяе грамадзскай да новага навучальнага году, што такое абязьлічка, здэльшчына, спараная ляда, чаму вымагаецца комсамол і півоньні за шматлікія арганізацыі, што такое гаспадарчы разрахунак, чаму мы павінны рыхтавацца да вайны, як жыць за межамі і г. д.

Толькі тады, калі зьмешчаны матар'ял ня толькі будзе апавядаць, але мобілізоўваць дзетвару на дапамогу агульнай барацьбе за півоньні—часопіс будзе апраўдваць сваё прызначэньне. На сёньнешні дзень мы яшчэ гэтага ня маем.

Другое.—Матар'ял часопісі на будучы адпавядаць свайму прызначэньню да таго часу, пакуль рэдакцыя не адмовіцца ад ношкі пры збору матар'ялу для часопісі, пакуль рэдакцыя ня возьмецца за сапраўдную арганізацыю матар'ялу, за мобілізацыю настаўнікаў, рабочых-ударнікаў, БелАНП'аўцаў.

Асюль сам сабою напрашваецца вынік: неадакладна ў корані перабудаваць работу рэдакцыі ў сэнсе прызначэньня да ўдзелу ў часопісі настаўнікаў і ўдарнікаў з вытворчасьці.

„Іскры Ільліча“ у давы перыяд павінна мобілізоўваць масы пролетарскай дзетвары на выкананьне чарговых задат, што стаіць перад комсамолам і півоньні, на падрыхтоўку да навучальнага году.

Часопіс „Іскры Ільліча“ павінна быць неадкладна і рашуча перабудаваць.

# МАГЧЫМАСЬЦІ ПЕРАМОГ НЕ СКАРЫСТАНЫ

Ураўнілаўка і абязьлічка ў цахах. Ячэйка па-за жыццём вытворчасьці

Ажыццявіць кіраўніцтва па-новаму

## Аздаравіць ячэйку

На Нараўлянскай пукерачнай фабрыцы пераважная большасьць рабочых моладзь. Аднак комсамольская ячэйка фабрыкі амаль не працуе. На фабрыцы дрэнна разгорнута сацыялістычна і ўдарніцтва. Фабрычныя арганізацыі ня ўлічылі і ня ўжываюць у канкрэтнай працы паказаньняў гістарычнай прамовы тав. Сталіна.

З боку паасобных рабочых наадрэзана значнасьць, крадзж прадуктаў, цукру і г. д.

Райкому ЛКСМБ неабходна самым тэрміновым парадкам дапамагчы комсамольскай ячэйцы наладзіць працу.

Зараз комсамольцы і райком комсамолу стаіць у баку ад вытворча-га жыцця фабрыкі.

## 3-за папсуўцыя варштату

На заводзе „Колектывная праца“ (Нова-Беліца) прамфіпцыя ня выканана. Адной з прычын гэтага невыкананьня зьяўляецца тое, што новыя рабочыя недастаткова аўдалалі тэхнічай вытворчасьці, у выніку чаго адбываюцца частыя псаваньні варштатаў, прастоі і г. д.

Пры заводзе існуюць профтэхкурсы, але іх наведваюць вельмі дрэнна і асабліва некаторая частка комсамольцаў.

Гомельскі РК ЛКСМБ не зьявляе належнай увагі на гэту работу.

П. Каржой.

## ПА ТОЙ БОК МЯЖЫ

### 1-ае жніўня ва Францыі

ПАРЫЖ. 1. Ка дню 1-га жніўня ў прадмесьцях Парыжу былі сконцэнтраваны вялізарныя масы паліцэйскіх сіл і рэзэрваў.

Віцэрні друк наведвае, што ў многіх рабочых раёнах прышлось зьбіраць сьцягі і плякаты, разьвешаны на дахах, электрычных правадох і г. д. Праведзена вялікая колькасць арыштаў: за расклейку і раздачу проклямацый і лістовак, за сьпірыбы дэманстраваць. У самым Парыжы праведзена мобілізацыя паліцэйскіх сіл і рэзэрваў. Па пастанове унітарнага профсаюму шофэраў таксі, члены саюзу, а таксама рад наадрэзана, прыпынілі рух таксі ад 13 да 16 гадзін. Шматлікія мітынгі былі арганізаваны левай асацыяцыяй удэльнікаў вайны. На мітынг выступалі кампутаты Дзюль, Багран і інш. Зроблена 10 арыштаў (за адмову падпарадкавацца распараджэньням паліцыі).

Па наведаньні з прамфіпцыі, там праведзена рад мітынгаў і сходоў, прысьвечаных першаму жніўню.

## Наперакор тэрору, уплыў кампартый расьце

БЭРЛІН. Асуджан на год рэдактар камуністычнай газэты „Гамбургер Фолькс цейтунг“ тав. Майер за зьмешчэньне ў газэце артыкул за ўспамін гамбургскага паўстаньня 1923 году.

БЭРЛІН. 1. Ня гледзячы на надзвычайна моцны паліцэйскі тэрор, кампартыя за 2 апошнія месяцы (чэрвень-ліпень) завербавала ў паўднёвай Баварыі 1.030 новых членаў, у тым ліку 97, якія перайшлі з сацыял-дэмакратычнай партыі.

БЭРЛІН. 1. Сёньнешні нумар камуністычнага органа „Рух Эго“, які выдаецца ў Рурскай абласьці, конфіскаваны. Газэта забаронена на тры тыдні.

## Брыгады павінны быць

Дзеля правільнай арганізацыі працы, тэхнічнага нормавацьня і правільных распчаў, бюро комсамольскага колектыву машына-будаўнічага заводу імя Сталіна (Бабруйск) паставілі арганізаваць скразныя брыгады па выпрацоўцы прэсаў і лубрыкатараў. Аднак паасобнай перавесцы іх на здэльшчыну, дык атрымалі аднак: „Пастаўце пытаньне перад заўкомам. Калі ён дазволіць, дык я з ахвотай згаджуся“.

могучэ тым, што ён сам ня будзе працаваць на прэсах.

Дагэтуль брыгады не арганізаваны.

Для рэалізацыі прамовы тав. Сталіна і забесьпячэньня поўнага выкананьня прамфіпцыі трэба арганізаваць гэтыя брыгады. Комсамольскія колектывы павінны даць рашучы бой опартуністым тыпу Кузьніца.

Чамусім.

## „Зьвярнецеся да заўкому“

Па-новаму кіраваць, гэта значыць павысіць адэнаначальна, правільна арганізаваць працу рабочага.

Калі рабочыя заводу „Зьвязда“, Капцэвіцкага раёну, зьявіліся да дырэктара тав. Ятушэўска з пранай новай перавесцы іх на здэльшчыну, дык атрымалі аднак: „Пастаўце пытаньне перад заўкомам. Калі ён дазволіць, дык я з ахвотай згаджуся“.

выкананы на 30 проц. Гэта тлумачыцца абязьлічкай і ўраўнілаўкай якай падуе на заадрэ.

Прамова тав. Сталіна яшчэ да гэтага часу не знайшла свайго адбітку ў працы ўсіх арганізацыйна-заводу. За гэта павінен зьявіцца ўвесь колектыв заводу, асабліва комсамольскія арганізацыі.

Грышка Зубаты.

Адказны рэдактар МІХ. ПЛАТАУ.

## УВАГА!

Колектывы і ячэйкі ЛКСМБ Менскай арганізацыі 4-га жніўня а 7-й гадзіне ўвечары ў памяшканьні клубу друкароў (Ленінская вуліца)

— СКЛІКАЕЦЦА —

## АГУЛЬНА-ГАРАДЗКІ СХОД АКТИВУ

Менскай арганізацыі ЛКСМБ

НА ПАРАДКУ ДНЯ:

Аб кантрольным пленуме ЦК ЛКСМБ і падрыхтоўцы да 17-га МЮДУ. Білеты ў Менгарком з 9 да 4 гадзін.

Сакратар Менгаркому ЛКСМБ—ЯНКОВІЧ

## УДАРНИКІ!

## УДАРНИКІ!

5 жніўня, у клубе імя 13-годзьдзя Кастрычніка, (б. царква) „Чырвоная Зьмена“, Менскі Гарком комсамолу і БелТРАМ арганізуюць

## МАСАВАЕ АБГАВАРЭНЬНЕ

рыхтуючайся пастаноўкі „Трывога“

На абгаварэньне „Трывогі“ запрашаюцца: прадстаўнікі ЦК ЛКСМБ, Асоавіяхэм, Наркамасьветы, ЦСНПС, ваеноргі комсамольскіх ячэек, комсамольскія актыў і рабочыя моладзь.

Білеты можна атрымаць у ГК ЛКСМБ і „Чырвоная Зьмена“

Пачатак роўна а 6-й гадз. увеч. — Не спазьняйцеся!

Беларускі Дзярж. Фінансава-Эканамічны Інстытут арганізаваны, згодна пастановы СНК БССР на базе факультэту народнае гаспадаркі БДУ.

## абвешчае асеньні прыём на 1-шы курс

на аддзяленьне фінансавае 60 чал.

кредытнае 45 „

вучотнае 45 „

Тэрмін навучаньня—3 гады

Фінансава-Эканамічны Інстытут рыхтуе высока-кваліфікаваных спецыялістаў эканамічных плянавікаў—у галіне фінансаў, кредыту і эканамічных—рабочнікаў вучоту.

Фінансавае і вучотнае аддзяленьне—рыхтуе спецыялістаў для ўсіх сьстэм народнае гаспадаркі: прамысловасьці, сельскае гаспадаркі і таварзвароту і для ўсіх устаноў і арганізацый.

Кредытнае аддзяленьне—рыхтуе спецыялістаў для ўсіх кредитнай сьстэмы банку, а таксама для ашчадкаў буйных раёна-гарадзкіх цэнтраў.

Бяз іспытаў прымаюцца: асобы, скончыўшы рабфакі, курсы па падрыхтоўцы ў ВНУ і ВТУ, дзевяцігодкі, ФЭВ, профшколы агульна-адукацыйныя курсы на базе сямігодкі, тэхнікумы і другія роўныя ім навучальныя ўстановы.

Іншыя асобы павінны трымаць іспыты ў аб'ёме апрадэнай школы, згодна агульна-ўстаноўленых правіл—па грамадазнаўству, матэматыцы, фізыцы, прыродазнаўству, беларускай і расійскай літаратуры.

Асобы, жадаючыя паступіць у Інстытут, павінны падаць заявы з паказаньнем аддзяленьня і прыкладзі наступныя дакумэнты:

а) аб узросьце, б) аб адноснах да вайскавай павіннасьці (копія), в) аб адукацыі, г) аб стане здароўя, д) аб сямейным і матар'яльным становішчы паступаючага і яго бацькоў, е) аб выбарчых правах паступаючага і яго бацькоў, ж) для колгаснікаў—даведка колгасу, для аднаасобнікаў—копія акладнога лісту за 1931 г., з) анкету засьведчаную профэсійнымі савецкімі арганізацыямі раённага маштабу і тры фотграфічныя карткі. Асобы, скончыўшы тэхнікумы і профшколы—даведку аб 2-гадовым практычным стажы.

Асобы, залічаныя студэнтамі Інстытуту, забясьлеваюцца стыпендыяй і інтэрнатам на агульных падставах эканамічных Інстытуту.

Прыём заяў праводзіцца да 20-га жніўня 1931 году.

Заявы з дакумэнтамі накіроўваць заказным лістом па адрасу:

г.р. Менск, Савецкая, 45, сэнтар кадраў НКФ БССР для фінансава-эканамічнага Інстытуту.

Аб залічэньні і часе заняткаў будзе паслана асобнае паведамленьне кожнай асобе.

Дырэктар Інстытуту ІВАШЧАНКА